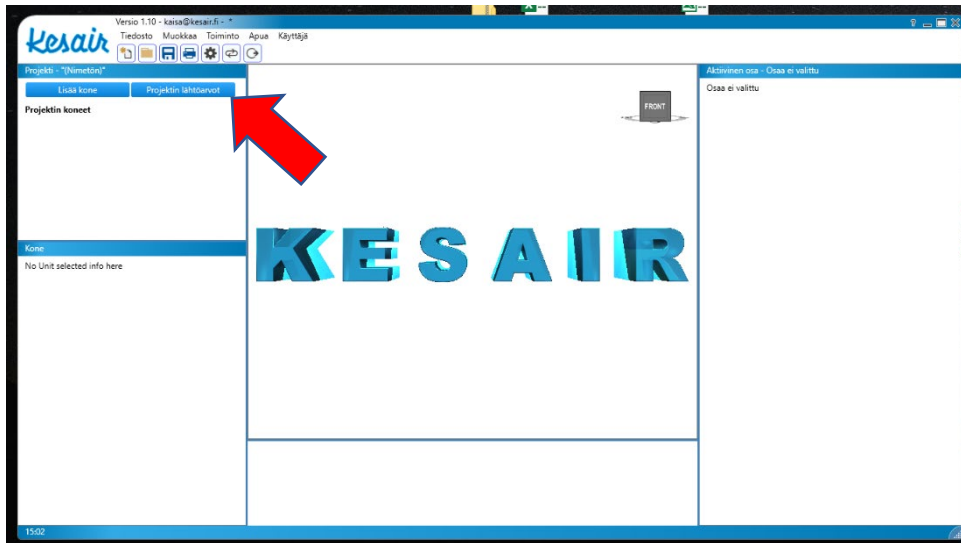


Hei!

Tervetuloa mitoitusohjelman käyttäjäksi. Tässä on aloitusnäkömme.



Vasemmassa osassa näkymää sijaitsevat projekti- ja konekohtaiset tiedot. Näkymän keskiosa näyttää kuvan suunniteltavasta koneesta. Oikeassa osassa näkymää näkyvät puolestaan

koneen eri komponenttien tiedot.

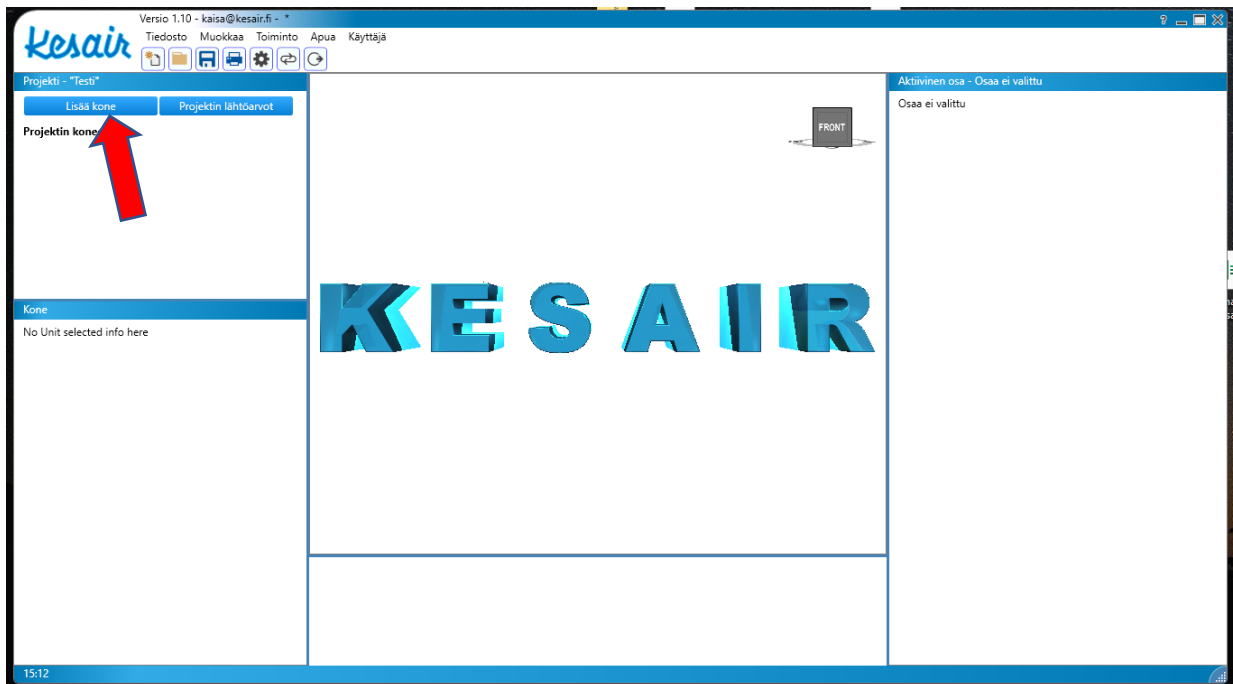
Paina nuolen näyttämää "projektin lähtöarvot" -painiketta muokataksesi projektin taustatietoja.

The screenshot shows the 'Projektin lähtöarvot' dialog box. It is divided into several sections: 'Projektissa käytettävät lähtötiedot' (Start values used in the project), 'Tavoitearvot' (Target values), and 'Valinnan raja-arvot' (Selection limit values). The 'Projektissa käytettävät lähtötiedot' section includes fields for 'Projektin nimi' (Project name), 'Ulkoilma' (Outdoor air) with temperature and humidity, and 'Poistoilma' (Exhaust air) with temperature and humidity. The 'Tavoitearvot' section includes 'Projektin maksimi hinta' (Maximum project price), 'Otsapintanopeus' (Suction velocity), 'Maksimi koneen SFP' (Maximum fan SFP), and 'Maksimi ääni' (Maximum sound). The 'Valinnan raja-arvot' section includes 'Ekodesign 2018' (Ekodesign 2018) and 'Otsapintanopeus' (Suction velocity) with minimum and maximum values, and 'Maksimi koneen SFP' (Maximum fan SFP) with minimum and maximum values. A red warning message is visible at the top of the 'Valinnan raja-arvot' section: 'Ohjelma antaa laskentavirheen, jos nämä eivät täyty. Koneesta ei voi tulostaa.' (The program gives a calculation error if these are not met. Cannot print from the machine.)

Projektin lähtöarvoissa voit määritellä projektin nimen, hankkeen talvilämpötilan, hankkeen tavoitearvot sekä raja-arvot. Kun tavoitearvot eivät täyty, laskenta menee läpi, mutta antaa kellertävällä pohjalla olevan varoituksen. Jos valinnan raja-arvot eivät täyty, ohjelma ei laske mitoitusta, vaan pyytää muokkaamaan arvoja tai muuttamaan konekokoa. Silloin infotekstin pohja on punainen.

Muokkaa arvot haluamaksesi ja paina "sulje".

Palaat aloitusnäkömään:



Paina painiketta "lisää kone".

The 'Lisää kone' dialog box is titled 'Lisää uusi kone'. It contains the following configuration options:

- Konetyyppi: Pakettikone
- Lämmöntalteenotto tyyppi: Levylämmöntalteenotto
- Koneen rakenne: Vaakakone
- Lämmitystapa: Nestelämmityspatterit

Flow rate and pressure settings:

- Tuloilmavirta: 1,00 m<sup>3</sup>/s (0,20 - 5,00)
- Poistoilmavirta: 1,00 m<sup>3</sup>/s (0,20 - 5,00)
- Tulokanaviston painehäviö: 200 Pa (0 - 1000)
- Poistokanaviston painehäviö: 200 Pa (0 - 1000)

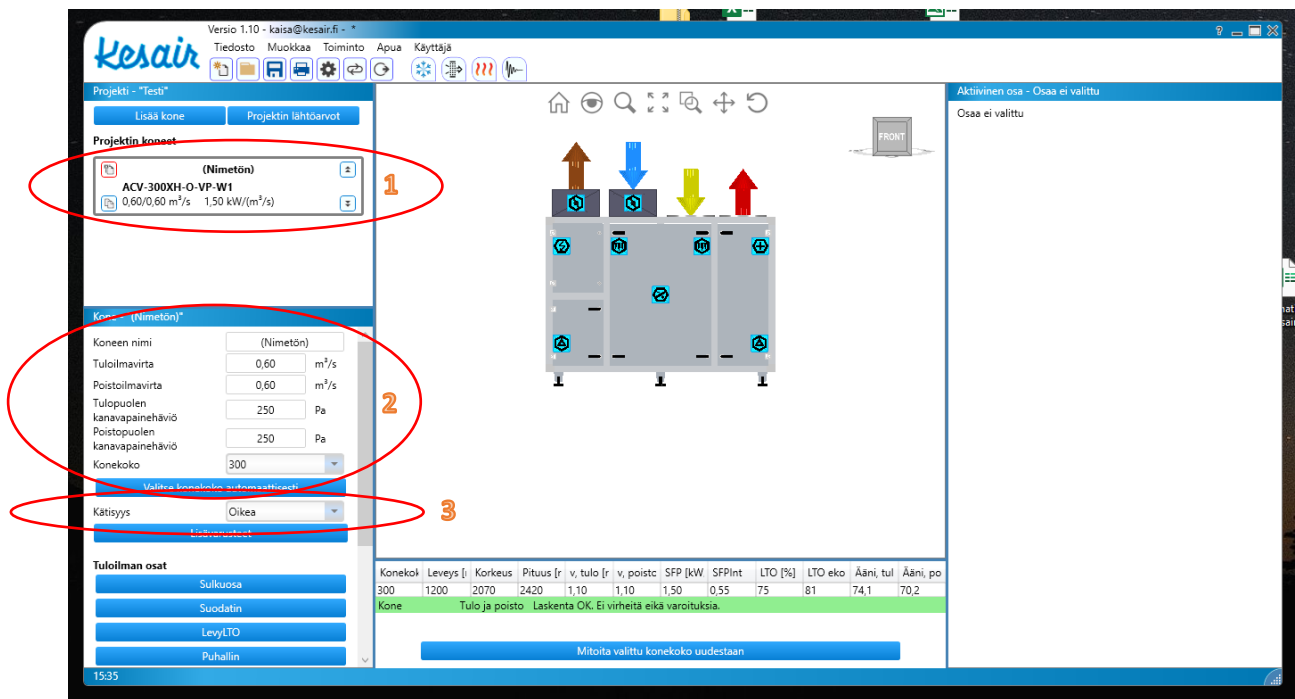
Buttons at the bottom: 'Lisää kone' and 'Peruuta'.

Avautuu "lisää kone" -näkyvä, jossa valitaan mitoitettava kone tyyppi: Tällä hetkellä ohjelmalla voi mitoittaa ainoastaan vastavirtasiirinkoneita, mutta pian myös roottorikoneita ja tulokoneita. Myöhemmässä vaiheessa mitoitukseen avautuvat LTO-patterikoneet.

Alasvetovalikosta voit valita tyyppiksi vaaka- tai pystykoneen. Pystykoneita valitessa huomioi tulokanavan paikka (uloinna / sisempänä). Lämmitystavaksi voit valita nestelämmityspatterin tai sähkölämmityspatterin. Kirjoita laatikoihin tulo- ja poistoilmamäärä sekä kanavien painehäviöt. Tämän jälkeen paina "lisää kone" -napista.

Palaat aloitusnäkyvä, jossa kuva valitsemastasi kone tyyppistä:

Koneen kuva ja konekohtaisten osien valinnat aktivoituvat.



1: Koneen malli ja nimikilpi

2: Koneen nimi, ilmavirtamäärät ja paineet, sekä ohjelman valitsema, optimaalinen konekoko.

Konekoko voi alasvetovalikosta vaihtaa suuremmaksi tai pienemmäksi, jolloin ohjelma mitoittaa valitun konekoon annetuilla parametreilla.

3: Koneen kätsyyden voit vaihtaa tästä alasvetovalikosta.



5: Tästä listasta näkyvät koneen aktiiviset osat. Osan painiketta klikkaamalla pääset tarkastelemaan ja mitoittamaan jokaisen osan erikseen. Koneen osat voit aktivoida myös painamalla kuvassa kunkin osan logoa. Aktiivisena oleva koneen osa muuttuu väriään vaalean harmaaksi. Klikattuasi jotain tiettyä osaa, näkymän oikeaan laitaan ilmestyy kyseisen osan tiedot.

The screenshot shows the Kesair software interface. The top menu bar includes 'Tiedosto', 'Muokkaa', 'Toiminto', 'Apua', and 'Käyttäjät'. The main window is titled 'Projektin koneet' and shows a list of units. The selected unit is 'ACV-300XH-O-VP-W1' with parameters: 0.60 m³/s, 0.60 m³/s, 1.50 kW/(m³/s). Below this is a detailed configuration panel for 'Kone - (Nimeton)' with fields for 'Koneen nimi', 'Tuloilmavirta', 'Poistoilmavirta', 'Tulopuolen kanavapainehäviö', 'Poistopuolen kanavapainehäviö', and 'Konekoko'. A table at the bottom lists unit specifications: Konek, Leveys [l], Korkeus, Pituus [r], v, tulo [r], v, poisto, SFP [kW], SFPInt, LTO [%], LTO eko, Ääni, tul, Ääni, po. The right panel shows 'Aktiivinen osa - LevyLTO' with settings for 'Valmistaja', 'Lohkosulatuspellistö', 'Minimi LTO-%', and 'Projektin lähtöarvo'. It also includes a 'Mitoita Levy-LTO' button and a table of 'Tulokset' (Results) with columns for 'Tuloilma' and 'Poistoilma' and rows for 'Painehäviö', 'Talvella', 'Lämmitysteho', 'Lämpötilalähetysohde', 'Ekodesign', 'Tuloilma', 'Lämpötila', 'Kosteus', 'Entalpia', 'Poistoilma', 'Lämpötila', 'Kosteus', 'Entalpia'.

6: Yläpalkista voit valita koneeseen jäähdytyspatterin, esisuodattimen, esilämmityspatterin tai äänenvaimentimet haluamiisi kanaviin. Kun nämä valinnat on aktivoitu, ne myös näkyvät vasemman reunan painikelistassa.

7: Näillä painikkeilla voit liikutella, lähentää ja loitontaa sekä käännellä projektin konetta haluamallasi tavalla. Kun olet muokannut konetta haluamaksesi ja olet tyytyväinen lopputulokseen, voit tallentaa projektin, tai vaihtoehtoisesti lisätä projektiin uuden koneen vastaavasti kuin edellisen. Jos kyseessä on ominaisuuksiltaan rakenteeltaan ensimmäistä vastaava, voit kloonata koneen "konekilven vasemmasta alakulmasta (nro 9). Konekilven vasemmasta ylälaidasta voit halutessasi poistaa tämän tietyn koneen projektista ja oikeanpuolimmaisilla näppäimillä voit siirtää konetta konelistassa ylös- tai alaspäin.

8: Tämän valikon pikanäppäimet ovat vasemmalta oikealle: **Uusi projekti, avaa tallennettu projekti, tallenna, tulosta, asetukset** (joissa voit mm. vaihtaa ohjelman käyttökielen), **päivitä** ja **sulje**. Suosittelemme projektin tallentamista ennen tulostusta. Samat käskyt löytyvät myös Tiedosto- ja Muokkaa-valikosta.

**Tulosta:** Tulosta-painikkeesta avautuu seuraava näkymä, josta voit valita, haluatko tulostaa lyhyen tai pitkän teknisen tulosteen ja / tai mittakuvan. Tulostuksessa näkyy listana projektin kaikki koneet, joista voit valita joko kaikki tai osan tulostettavaksi. Ohjelman tulosteen voi tallentaa PDF:ksi tai tulostaa paperitulosteena.

The 'Tuloste' dialog box has a title bar 'Tuloste'. It contains two sections: 'Valitse koneet ja tulostetyypit'. The first section, 'Projektin koneet', has a checked checkbox for '1: (Nimeton)'. The second section, 'Tulostetyypit', has three unchecked checkboxes: 'Tekninen, lyhyt', 'Tekninen, pitkä', and 'Mittakuva'. At the bottom, there are two buttons: 'Tulosta' and 'Sulje'. Below the buttons, there is a label 'Tulosteen tila'.